



## Morfología y sintaxis del aragonés

Información básica de la asignatura			
Profesora	Ana Giménez Beltrán	Contacto	anagibe@hotmail.com
Créditos	4	Lengua en la que se imparte la materia	Aragonés

### Breve presentación de la asignatura

La asignatura trata de ofrecer una descripción sincrónica de la lengua aragonesa en los niveles morfológico y sintáctico. Dentro de la morfología, se desarrolla especialmente la morfología flexiva, pero no se olvida la morfología derivativa. La descripción es amplia y extensa, de manera que se intenta describir y explicar la mayoría de las formas y su funcionamiento en el sintagma. Al mismo tiempo, también intenta ser coherente, insistiendo en las formas de referencia y en un sistema común de lengua (aunque se comenten también diferentes formas y realizaciones diatópicas, su estudio en profundidad queda reservado para la asignatura de Dialectología). La asignatura es fundamentalmente teórica, pero se apoya en ejercicios prácticos para afianzar el conocimiento y uso de los diferentes elementos lingüísticos que se van estudiando. Se imparte en aragonés, en el primer cuatrimestre (de octubre a enero).

### Temario

**Tema 1.** El morfema de género.

**Tema 2.** El morfema de número.

**Tema 3.** El artículo.

**Tema 4.** Los demostrativos.

**Tema 5.** Los posesivos.

**Tema 6.** Los numerales.

**Tema 7.** Los indefinidos.

**Tema 8.** La cuantificación gradativa.

**Tema 9.** La conjugación de algunos verbos de mucho uso.



- Tema 10.** Los pronombres personales.
- Tema 11.** Relativos e interrogativos.
- Tema 12.** Los verbos regulares: la conjugación de los tiempos simples.
- Tema 13.** La conjugación compuesta con *aber*.
- Tema 14.** Los verbos de movimiento: tiempos simples
- Tema 15.** La conjugación compuesta con *ser-estar*.
- Tema 16.** Verbos irregulares: diferentes tipos.
- Tema 17.** Los complementos pronominalo-adverbiales.
- Tema 18.** Los adverbios.
- Tema 19.** Las preposiciones.
- Tema 20.** Las conjunciones: oraciones coordinadas y subordinadas.
- Tema 21.** Las interjecciones y otros elementos de origen onomatopéyico.
- Tema 22.** Derivación y composición.
- Tema 23.** Perífrasis, expresiones y frases hechas.

### **Evaluación**

La realización de ejercicios y trabajos a lo largo del cuatrimestre supone hasta el 40 % de la calificación. El 60 % restante depende de la prueba final, que se celebra a finales de enero. De los ejercicios que se realizan en clase a lo largo del curso, cuatro o cinco se tienen en cuenta para la calificación de la asignatura (10%). Son obligatorios dos trabajos: el primero, de iniciación, consiste en un análisis y comentario morfosintáctico de algunos elementos de un texto dado (10%); el segundo es un análisis y comentario morfosintáctico de todos los elementos de un texto que elegirá el alumno (20%). El examen o prueba final tiene cuatro partes: a) traducción castellano-aragonés de frases cortas (20%); b) preguntas (20%); test de corrección gramatical (10%); breve análisis morfosintáctico (10%). Para hacer la suma para la calificación final será necesario obtener en el examen un aprobado (es decir, al menos 3 sobre 6).



Los instrumentos de evaluación son válidos para todos los alumnos excepto los ejercicios de clase para aquellos que no asisten a clase con regularidad: a estos se les enviarán ejercicios por correo electrónico para su realización.

### **Bibliografía básica**

ALVAR, Manuel: *El dialecto aragonés*. Madrid, Gredos, 1953.

BADÍA, Antonio: “Morfología dialectal aragonesa”, *Boletín de la Academia de Buenas Letras de Barcelona*, XX (1947), pp. 60-123.

COLL Y ALTABÁS, Benito: Prólogo a la “Colección de voces aragonesas, tomo II”, realizada en 1902 y publicada en el Boletín Oficial de la Provincia de Zaragoza desde el 5 de julio de 1921 al 10 de mayo de 1923. En Aliaga, J. L. / Arnal, M. L., *Textos lexicográficos aragoneses de Benito Coll (1902-1903) presentados al Estudio de Filología de Aragón. Edición y estudio*, Zaragoza, Libros Pórtico, 1999, pp. 86-127. Ahora también en: *Colecciones de voces para la formación del Diccionario aragonés [Zaragoza, 1916-1923]*. Edición facsímil, Zaragoza, Diputación de Zaragoza, 2015, pp. 137-178. [Primer esbozo de gramática del aragonés].

CONSELLO ASESOR DE L'ARAGONÉS: *Resolucions e informes (2000-2011)*. Uesca, Consello d'a Fabla Aragonesa / Instituto de Estudios Altoaragoneses / Rolde de Estudios Aragoneses, 2011.

KUHN, Alwin: *Der Hocharagonesische Dialekt*, Leipzig, 1936. [Publicado anteriormente en: *Revue de Linguistique Roman*, XI (1935), pp. 1-312. [Edición en castellano: *El dialecto altoaragonés*. Traducción de J. A. Saura y Xavier Frías, Zaragoza, Prensas Universitarias de Zaragoza / Xordica, 2008].

NAGORE LAÍN, Francho: *Gramática de la lengua aragonesa*. 5ª edición, Zaragoza, Mira editores, 1989.

NAGORE LAÍN, Francho: “Cuatro lecciones de morfosintaxis del aragonés”, en P. Benítez et al., *Contribuciones al estudio del aragonés*, Zaragoza, Aladrada Ediciones, 2016, pp. 143-255.

SAROÏHANDY, J.-J.: *Misión lingüística en el Alto Aragón*. Edición de Óscar Latas. Zaragoza, Prensas Universitarias de Zaragoza / Xordica, 2005.